



## Reflejos de La Ciudad

# 1889 - 132° Aniversario de Villa Ballester - 2021

*En Villa Ballester, octubre es sinónimo de aniversario, ya que como es tradición el 26 de octubre festejamos la primera subasta de tierras, momento histórico considerado por la mayoría de los historiadores como el nacimiento de nuestra ciudad. Sin embargo, existe también otra versión, avalada por Don Roberto Conde, vecino, investigador e historiador local, que asegura -entre otras cosas- que aquel 26 de octubre de 1889 fue un día sábado y no existían remates en ese día y, el verdadero nacimiento de nuestra ciudad debería considerarse el 10 de enero de 1896.*

*Pero continuando con la tradición tan querida por los vecinos y para celebrar, como cada año, desde Reflejos rescatamos y compartimos emotivos recuerdos de vecinos, descubrimos nuevos valores locales y servicios que hacen al quehacer diario.*

*Este año, nuestra ciudad cuenta por primera vez con un registro del automotor en Villa Ballester Oeste, a metros de donde funcionará una nueva delegación municipal con por lo menos un cajero bancario, en respuesta a un año reclamo de los vecinos. Además, como algunas distinguidas ciudades del mundo, Villa Ballester cuenta con un Malbec que lleva su nombre. Y una joven directora de cine, que pasó su infancia y adolescencia en nuestra ciudad, acaba de ganar un premio en San Sebastián para filmar su opera prima que mostrará Villa Ballester al mundo.*

## “DON BALLESTER”, UN HOMENAJE A NUESTRO LUGAR BALLESTER TIENE SU PROPIO VINO



Villa Ballester tiene su tinto Malbec. Don Ballester llegó para enaltecer la ciudad, siempre pujante y a la vanguardia.

El proyecto de elaborar un vino con marca propia fue un sueño de tres amigos que nacieron y se criaron en Villa Ballester y que a pesar de los duros momentos que se vivieron en nuestro país a causa de la pandemia por el COVID-19, en julio de 2021 lograron hacerlo realidad.

Este tinto Malbec es cosecha 2015, procedente del pasaje Altamira en el Valle de Uco, provincia de Mendoza. Y como dice en su envase y siempre es lindo releer, “*Don Ballester es un vino que expresa el placer de vivenciar momentos únicos e irrepetibles, esos que permanecerán plasmados en la memoria y dentro del corazón. Momentos que se comparten a través del amor y de sentir la compañía de personas que respetamos, queremos y admiramos. Esas personas que nos inspiran profundos sentimientos, haciendo fluir las más sinceras emociones que llevamos en nuestro ser.*

*Don Ballester es una historia de sueños y anhelos que dejaron su huella en compañía de esta maravillosa bebida. Es la familia, la amistad, la música y el deporte, pero por sobre todas las cosas, es nuestra personalidad y estilo de celebrar y sentir la vida”.*

“Somos tres amigos a los que nos unen muchas cosas en común: el gusto por la música, el deporte y disfrutar de un rico vino. Son muchos años juntos, compartiendo momentos de amistad y familia. Sin duda teníamos que hacerle un homenaje al lugar que nos vio crecer y donde hoy seguimos viviendo; así que cuando surgió la idea de poner un nombre que haga referencia a nuestro barrio coincidimos que *Don Ballester no podía ser más perfecto*”, contó a Reflejos Nacho do Rego, socio junto a Pablo Fuentes y Pablo De Luca.

El vino se puede adquirir a través de la cuenta de Instagram de la marca, enviando un mensaje directo a @donballesterwine

También se encuentra en las góndolas de la Vinoteca Bouquet (Pueyrredón 2692), y además se ofrece en la carta de los restaurantes Basta Pablo y la Coral Alemana de Villa Ballester.



## BALLESTER, SIEMPRE QUERIDA

Ballester era el aroma de los tilos de la calle Independencia, del café de Bonafide, de los cigarrillos de la Casa Carlitos y sus billetes de lotería.



Ballester era el sabor del primer helado de la temporada caminando por la calle Alvear y de los maníes de la locomotora que había partido abandonando la entrada del túnel de la estación y de la pizza de “La imperial” o de “Pratto”.

Ballester era el sonido de la banda dominguera, los altavoces colgados de los postes de alumbrado y los trenes que siguen corriendo bajo el viejo puente de hierro y madera.

Ballester era el paisaje de sus calles empedradas, del cartel de Cinzano cubriendo el cielo, más allá de la estación. La rotonda, la casa de la esquina de Lacroze y Alvear y su campana, repicada por huidizos guardapolvos blancos.



Ballester era el baile en el sótano de la Cervecería Munich o en las pistas del Bar de Hoffer.

Ballester era el misterio de la umbrosa casa en cuyo altillo cantaba un Gardel fantasmal.

Ballester era la función de cine de los sábados.

Ballester era el encuentro de bolos en la cancha de la cervecería de Guido.

Ballester era conocer a todos los vecinos.

Ballester era eso y mucho más y todo: la niñez, la adolescencia, la juventud.

Hoy Ballester es otra.

Ballester es edificios modernos.


Ballester es vehículos estacionados por todas sus calles.

Ballester es veredas repletas de negocios y motos.

Ballester es cruzarse con pocos conocidos.

Ballester es barullo y movimiento. Ballester es una ciudad moderna. Añorada aquella y queridas las dos. **Silvia Ferrante - Fotos: @Museo y archivo documentalista Casa Prado - Almacén Varela**



**BOMBEROS VOLUNTARIOS DE VILLA BALLESTER**

saluda a nuestra ciudad en un nuevo aniversario. Nuestros vecinos, objetivo de nuestra vocación, saben que siempre estamos para ayudarlos. Felicidades por muchos más.

Cesar Augusto Mejean



**Centro de Pensamiento Estratégico San Martín**

EN EL 132º ANIVERSARIO DE VILLA BALLESTER ACOMPAÑAMOS A LOS VECINOS SIEMPRE CON EL FIRME COMPROMISO DE CONTINUAR ANALIZANDO Y PROPONIENDO SOLUCIONES, PRIORIZANDO LA PRODUCCIÓN Y EL TRABAJO.

**CENTRO DE PENSAMIENTO ESTRATÉGICO DE SAN MARTÍN**

**Dr. Carlos Brown**  
Presidente



**¡Felicidades, Villa Ballester!**

En su 132 aniversario, el Colegio de Abogados de San Martín saluda a todas las personas que viven y trabajan en la ciudad.



## VILLA BALLESTER SALTA A LA PANTALLA

“Siento que cuando me fui lo extrañé más de lo que creía”, dijo María Zanetti, en San Sebastián y será filmada el año próximo en nuestra



“Soy María Zanetti guionista y directora de Alemania, película que va a producir Juan Pablo Miller”, así, sencilla y naturalmente, se presentó ante el jurado la reciente ganadora del Foro para Proyectos en Desarrollo del Festival de San Sebastián, tras haber llegado a la final, que poco después conquistó.

Alemania, de la mano de María Zanetti, es la película que va a mostrar Villa Ballester al mundo.

“Siempre tuve la sensación de que quería hablar de algo mío; Ballester está muy dentro mío porque pasé la mitad de mi vida allí. No lo pensé, no lo soñé, pero no me sorprende que esté escribiendo sobre esto, porque la siento como propia”, contó a Reflejos la flamante ganadora, hija de una reconocida y querida familia ballesterense, que cursó su primaria y secundaria en el Colegio Hölters, que pasó por el club Sportivo Villa Ballester y recorrió las calles de la ciudad durante su infancia y adolescencia. Ahora, pisando los 40, todo ese bagaje de



recuerdos y vivencias se vuelca en su película ganadora en San Sebastián, este año, entre cientos de otras participantes de decenas de países.

María arrancó hace 15 años su primer trabajo. Si bien estudió comunicación, se volcó definitivamente “para el lado audiovisual”, como ella misma dice y recorrió todos los escalones para llegar a convertirse en directora. Y, ahora, va a filmar en Villa Ballester, va a mostrar al mundo nuestro barrio, sus calles y su gente con una historia de ficción, con cierta similitud con su historia personal.

“Alemania es la historia de Lola, una adolescente de 16 años que vive en el Conurbano de Buenos Aires en los años 90. La historia gira en torno al vínculo con su familia, una difícil relación con una hermana bipolar; el vínculo simbiótico con una mejor amiga, el despertar del deseo, el miedo a la locura y un viaje a Alemania”, resumió María. Esa historia nace de la necesidad de reconstruir, a partir de imágenes y recuerdos, el vínculo con su hermano mayor que a los 19 años empezó a sufrir cambios severos del ánimo que oscilaban entre la manía y la depresión, describió. “La película está contada desde el punto de vista de su protagonista en tiempo presente y, me parece que lo más singular de esta historia es contar este trastorno desde los ojos de una hermana menor, me parece que es una mirada que no fue tan contada hasta ahora”, nos dijo la guionista y directora del film.

“Alemania surgió en pandemia, en abril del año pasado; el encierro me afectó como a todos, pero a mí se me sumó que estaba atravesado por el duelo de mi hermano, que había fallecido hacía un año. De las ganas de expresar toda esa angustia y, otro poco, porque a mí me gusta el cine enfocado en los adolescentes, me salió escribir Alemania”, contó María la semana pasada a este medio y remarcó: “Es una ficción basada en imágenes y recuerdos de mi adolescencia”, en las que mostrará espacios de Chilavert y Villa Ballester.

Su carrera de directora se forjó con su documental sobre un señor jubilado, de unos 80 años, que daba clases de ping pong en un café en la calle Corrientes llamado San Bernardo, allá por 2007. Por ese corto fue invitada al Interfilm, el festival de cortometrajes de Berlín, muchas veces definido como una verdadera usina del cine latinoamericano. Pero ya desde muchos años antes, María había incursionado en la dirección, como asistente en cine y dirigiendo diferentes videoclips,

## GRANDE Y SE MUESTRA AL MUNDO

autora y directora de Alemania, una película que acaba de ganar un premio ciudad, revalorizando Villa Ballester y mostrándola al mundo.

comerciales para marcas, un interesante documental sobre gastronomía local y una serie documental, entre otros trabajos.

**Filmar en Ballester y hacerle honor a esta ciudad**

Alemania es la opera prima de María Zanetti y tiene como productor a Juan Pablo Miller, titular de la productora “Tarea Fina”.



María y Juampa (como ella lo llama) se conocen hace años y ella siempre lo pensó como el productor de su primera película, esta que filmará en Ballester, donde se conjugan la adolescencia y el colegio, el barrio, la familia y los amigos, con fotos guardadas por años en un cajón y otras que el año pasado, María vino a sacar a Ballester.

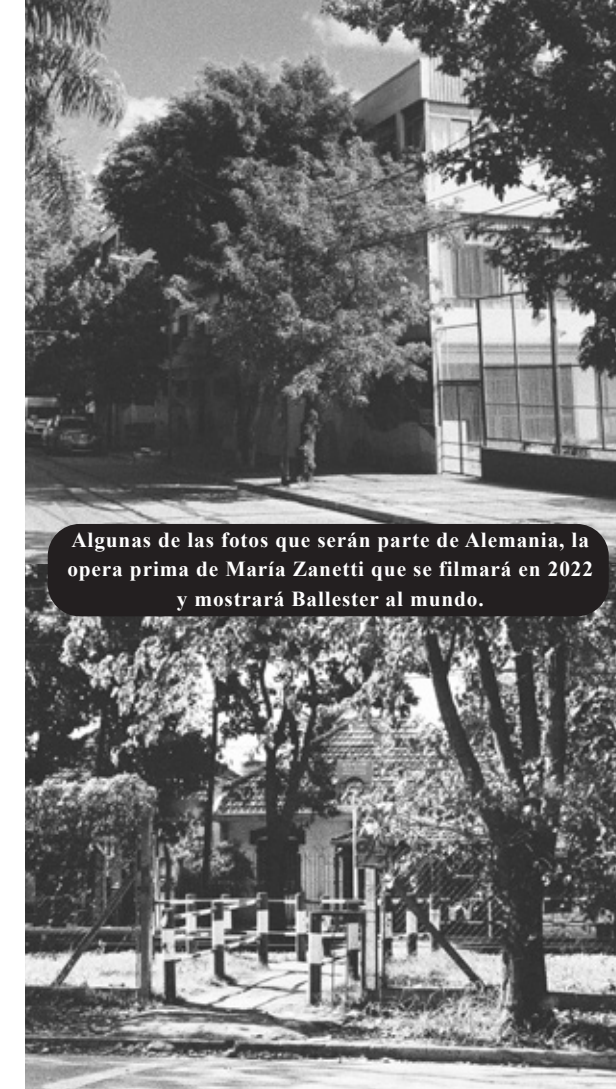
El proceso de Alemania fue “extraordinario”, calificó María.

“El tratamiento (la previa del guión) lo escribí en dos semanas y la película, en otros 15 días. Fue como en un mes, una locura. Y en una primera versión desprolija se lo mandé a Juanpa”. A los tres días recibió el llamado de Miller diciéndole que produciría la película. “Fue un momento muy importante, porque contar con el apoyo de él significaba que la película no solo se iba a realizar, sino que podría tener un recorrido”, aseguró.

Ahora, el próximo paso será el casting, definir las locaciones para filmar, acá en las calles de Ballester, en octubre o noviembre del año que viene. La película está ambientada en los años 90, por lo cual no será posible hacer “grandes planos de exteriores”, explicó María, pero aseguró que se va a filmar en nuestras calles, en las casas de los personajes, en el colegio Hölters -permiso de por medio-, entre otros lugares.

“Ir a Ballester me genera un montón de cosas, soy

una persona que tiene como una mirada nostálgica y a veces me dejó llevar. Me pasa que tengo muchos recuerdos muy lindos. Yo sabía que no iba a vivir allá para siempre, pero sí siento que cuando me fui lo extrañé más de lo que creía”, dijo con cierta emoción y revalorizó “el tener los amigos cerca, el colegio a dos cuadras, ir a lo de Chicho Honkel a tomar algo después del colegio”.



Algunas de las fotos que serán parte de Alemania, la opera prima de María Zanetti que se filmará en 2022 y mostrará Ballester al mundo.

Feliz por el premio y el desafío de seguir avanzando con su película “Alemania”, María Zanetti adelantó que “ahora viene el trabajo más fuerte, poder traducir todo esto que escribí” para llevar a cabo esta película.

Y, antes de despedirse expresó: “Alemania va a mostrar Ballester al mundo; ojalá le pueda hacer honor”.

CAMARA EMPRESARIA DE GRAL SAN MARTIN LE DESEA

**MUY FELIZ CUMPLEAÑOS A NUESTRA CIUDAD QUERIDA, FELICES 132 AÑOS VILLA BALLESTER!**

## JUNTOS

### San Martín

En este 132 aniversario de Villa Ballester, un saludo muy especial a todos mis vecinos.

**Santiago López Medrano**

La MUTUAL UNIVERSITARIA acompaña a los vecinos hace 54 años y los saluda con afecto en este nuevo aniversario de Villa Ballester



**MUTUAL UNIVERSITARIA**

INVERSIONES \*\* TURISMO \*\* ARTÍCULOS DEL HOGAR  
COBRO DE IMPUESTOS Y SERVICIOS  
CAPACITACIONES \*\* SEGUROS GENERALES  
EMPRENDIMIENTOS INMOBILIARIOS \*\* PRÉSTAMOS

\* Cobramos estacionamiento medido del Municipio de General San Martín

\* Descuentos y promociones en comercios y profesionales de la zona

**¡HACETE SOCIO!**

Calle 79 N°2361 - San Martín - Buenos Aires  
4755-7818 / 4753 4212 / 11 2851 9463  
Info@mutualuniversitaria.com.ar www.mutualuniversitaria.com.ar

Saludamos a vecinos/as de #VillaBallester en este nuevo aniversario

**YERBA MATE**

## LAS TUNAS

Cooperativa de Las Tunas Agrícola Ind. Ltda.

*Naturalmente rica*

Sabor único Máxima calidad Estacionamiento natural

f /CooperativaLasTunas @YerbaLasTunas yerbalastunas@gmail.com

### LA CASA RADICAL SALUDA A LOS VECINOS DE VILLA BALLESTER EN SU 132º ANIVERSARIO DESEANDO COLABORAR CON EL BIENESTAR DE NUESTRA COMUNIDAD

**ÚNICAS SEDES**



**JOSÉ LEÓN SUÁREZ**  
BOULEVARD BALLESTER 7430  
TEL. 4722-1211



**VILLA BALLESTER**  
WITCOMB 2498  
TEL. 4764-5843



## NUEVO REGISTRO DEL AUTOMOTOR EN VILLA BALLESTER

Villa Ballester sigue creciendo e incorporando nuevos servicios. Entre otros se proyecta una **nueva Delegación Municipal en Ballester Oeste**, exactamente en la calle Vicente López entre Artigas y Aguer. Y, a metros de allí, acaba de instalarse un **nuevo registro seccional de la propiedad del automotor**.



Se trata del **Registro N° 9 de San Martín**, ubicado en Vicente López 3098, esquina Artigas, que está funcionando desde principios de octubre y donde se pueden realizar todos los trámites relativos a vehículos que correspondan según los requisitos que se pueden consultar en la pagina oficial, [www.dnrpa.gov.ar](http://www.dnrpa.gov.ar). Entre las gestiones más frecuentes se cuentan los informes de estado de dominio, informe histórico, cédula de autorizado a conducir, denuncia de venta, renovación de cédula y otros.

Actualmente a cargo del Dr. Pedro Ubaldo Alonso López, el Registro funciona de lunes a viernes de 8:30 a 14:30 y sus teléfonos de contacto son el 4721-3981 y 5452-7267.

Las históricas demandas del vecino de Villa Ballester para poder acceder a más servicios que faciliten sus gestiones y trámites para evitar el tránsito hasta el centro de San Martín son un reclamo permanente, que con esta nueva sede del registro automotor da un paso adelante, aunque siguen pendientes otras demandas.

Y, en ese sentido, si de demandas hablamos, desde el siglo pasado Reflejos impulsó iniciativas para el mejoramiento y desarrollo de Villa Ballester, tal como allá por 1943, cuando reclamaba dotar al barrio de "una agencia bancaria". Tal como sucede hoy en día con el lado oeste de Villa Ballester, donde los vecinos y este medio, reclaman la existencia de -por lo menos- un par de cajeros automáticos para facilitar las operaciones bancarias. La promesa de que serán instalados en la nueva delegación municipal ya está realizada; ojalá se cumpla.

## BALLESTER EN EL RECUERDO

Mucho nos quitó esta pandemia y una cuarentena interminable. Sin embargo, potenció en mí la memoria y, sobre todo los RECUERDOS, palabra proveniente del latín que significa: VOLVER A PASAR POR EL CORAZON.

A principio del siglo pasado, Ballester crecía y como consecuencia llegaban inmigrantes que traían sus oficios como único valor... Almacenes, despachos de bebidas, comedores familiares, peluquerías y tantos comercios más fueron poblando la villa.



Leonardo Ivoskus y Petrona en su almacén y despacho de bebidas de Lavalle, a metros de E. Zola. Circa 1950.

Siempre fue una virtud en mí, tal vez la única, escuchar atentamente a los mayores. En casa, en el Sportivo, donde fuera, escuchaba y preguntaba; tal vez algo molesto de mi parte, pero de algún modo eso me formó y me hizo ser quien soy: Un eterno enamorado de mi pueblo, de su gente y de aquel Ballester de antaño que vive en el corazón de muchos, en el recuerdo.

Éramos adolescentes y en el club no había billar para nosotros, fue así que emprendimos escapadas y viajes inolvidables a lugares mágicos, nunca imaginados por nosotros... Todavía resuena en mis oídos "coño, el que rompe el paño lo paga", del gallego Alonso, en su **Bar Fangio**, en la esquina de Lacroze y Lamadrid. Ir al baño era una expedición a la jungla, ya que estaba a 20 metros del local, entre pastos y arbustos. Cuando el hombre se enojaba nos mudábamos cerca, al **Flecha de Oro**, donde éramos siempre bien recibidos.

También frecuentábamos el **Bar de Castro**, en Independencia y Lavalle. Allí, flipper y metegol y, luego, regresábamos por el camino más largo que nos permitía pasar por el **Rob Roy**, de entrada prohibida, con naipes, quiniela y máquina expendedora de cigarrillos, toda una novedad y una tentación de pibe.

Las rateadas de la escuela eran a **La Mariucha**, en Lacroze y Lavalle, donde nos esperaba todo un paraíso: Billar, metegol y billar gol.

Inevitablemente el tiempo pasó, crecimos, todo fue cambiando y aquellos lugares, desapareciendo... Pero fueron llegando otros: **Mi Rincón** en la rotonda de Alvear, **La casa de al lado**, frente a la plaza Roca; **Coyote** en la galería; **Manuelo** en la calle América y **Ragtime** en San Martín casi Balcarce, frente a las vías.

En algún momento creímos que la villa nos quedaba chica y así nuestras salidas cambiaron de rumbo, ¡qué errados estábamos! **Ballester es, fue y será nuestro lugar en el mundo.**

Qué injusticia sería no nombrar lugares que fueron emble-

mas de nuestro pueblo. Algunos los vi, pero jamás entré; otros viven en el relato de venerables memoriosos: **El Tropezón**, en San Martín y Alte. Brown; el **Bar de Oulego**, de Arsenio Oulego, en Roca y Belgrano; el Bar Suizo, en Balcarce y San Martín, con glorieta y piano; el **Bar Alemán** de Rivadavia y Lafayette, con cancha de bolos; **El Tirolés**, frente al Cine Majestic; el despacho de bebidas de José Hernández y Santa Adelina, con cancha de bochas; **La Perla**, frente a la estación, aún vigente; las pizzerías **El Oriente II**, **Piyin** y **Sarmiento** (frente al cine Sarmiento), sobre Independencia; la Pratto sobre Alvear y cómo olvidar la rotisería **Santa Clauss**, en la esquina San Martín y Vte. López; el almacén y despacho de bebidas **Leonardo**, en Lavalle al 1500; el **Bar Lago di Garda**, de 1912, sobre Alvear y Sarmiento en pleno funcionamiento todavía; **Casa Carlitos**, en Alvear e Independencia, las peluquerías de Isaac Benito, (mi abuelo materno), la de **De Rito** y **Dimicoli**; el **Bar Los Calvos**; La Emilia y la **Residencia Ballester**, en José Hernández a metros de las vías, cuyos dueños eran Zironi, Ayos y Cattaneo. Imposible poder con tantos recuerdos y no omitir a otros tantos...



Fotos: @Museo y archivo documentalista Casa Prado - Almacén Varela

Para finalizar, quiero recordar al **Bar El Águila**, de Artigas y Alte. Brown, icono de Villa Klein, lugar que siempre vi desde la puerta. Mis padres, como tantos otros, nos decían que ahí no debíamos entrar. La razón, por demás errónea, era que según contaban muchos vecinos allí iba un temible malandra: El Pibe Cabeza, un asesino y delincuente de fuste. Una historia tan increíble como falsa en todas sus concepciones. La confusión se originaba en que Don León Cabeza, un asturiano de buena ley, fue el primer dueño de El Águila y a Rogelio Gordillo -el mentado delincuente que había sido muerto en Mataderos por la Policía, en 1937- lo apodaban "Cabeza".

Funcionó desde 1933 hasta 2003 y desde 1956 perteneció a la familia Menéndez, buenos ballesterenses que recibían a sus parroquianos con afecto y amistad, dicha sea mi amistad y aprecio por Beto Menéndez, quien con su madre y hermana se hicieron cargo de este monumento histórico hasta su cierre.

En este nuevo aniversario, cierro mi relato con la alegría de poder continuar compartiendo la historia de nuestra amada Villa Ballester para que siga vigente entre nosotros, en cada recuerdo, en cada corazón.

Josema Dobal

## 1935 - COLEGIO JOSÉ HERNÁNDEZ - 2021



En nuestro 86 aniversario saludamos  
a nuestra querida  
Villa Ballester,  
a 132 años de su fundación

Prof. Marydée Aguer de Seferche  
Directora general

Dr. Juan Horacio Seferche  
Director institucional

Balcarce 73 esq. Prof Aguer  
V. B. 4768-0251/2802